



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 20 mai 2020**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.001** Ordre du jour

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

**10.002** Ordre du jour

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 25 mai 2020

**10.003** Ordre du jour

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 28 mai 2020

**10.004** Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif tenue le 23 avril 2020,  
à 8 h 30

**10.005** Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif tenue le 26 avril 2020,  
à 10 h

**10.006** Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 29 avril 2020, à 8 h 30

**10.007** Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif tenue le 1er mai 2020, à 9 h

## 12 – Orientation

**12.001** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.002** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.003** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.004** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.005** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.006** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.007** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.008** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

## 20 – Affaires contractuelles

**20.001** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.002** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de police de Montréal - 1192748003

Accorder un contrat à MD Charlton Co Ltd (groupe 1) et Rampart International Corp (groupes 2 et 5), pour l'acquisition d'armes de support pour le Service de police de la Ville de Montréal - Dépense de 446 565,57 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 19-17400 (Groupe 1 : 2 soum., un seul conforme - Groupe 2 : 3 soum., un seul conforme - Groupe 5 : 1 seul soumissionnaire) - Autoriser, à cette fin, un virement budgétaire de 407 800 \$ en provenance du budget des dépenses contingentes d'administration générale

*Compétence d'agglomération :* Élément de la sécurité publique qu'est l'élaboration et l'adoption du schéma de sécurité civile et du schéma de couverture de risques en matière de sécurité incendie

**20.003** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de police de Montréal, Direction des services corporatifs - 1207026001

Conclure une entente-cadre avec la firme M.D. Charlton Co. Ltd., pour une période de 12 mois, avec une option de prolongation de 12 mois, pour l'acquisition de 4 armes à impulsion électrique (AIE), de munitions et accessoires de marque Taser X2 pour le maintien des compétences au Service de police de la Ville de Montréal - Appel d'offres 20-18063, pour une somme maximale de 381 428.68 \$, taxes incluses (1 soumission/fournisseur unique)

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.004** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'environnement, Direction de la gestion des matières résiduelles - 1205308001

Accorder des contrats à Multi Recyclage S.D. inc. (3 125 637 \$, taxes incluses), à GFL Environmental inc. (1 030 778 \$, taxes incluses) et à Tria Écoénergie Inc. (837 018 \$, taxes incluses), pour la réception, le tri et la valorisation du bois en provenance des territoires de l'agglomération de Montréal et des 7 écocentres, pour une période de 24 mois, plus 2 options de prolongation de 12 mois - Dépense totale de 4 993 433 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 20-18043 (4 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

**20.005** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.006** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1203438003

Exercer la deuxième option de prolongation et autoriser une dépense additionnelle de 92 750 \$, taxes incluses, pour la location, l'entretien et la réparation de vêtements de travail à la station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte dans le cadre du contrat accordé à Québec linge inc. (CE16 1122), majorant ainsi le montant total du contrat de 370 972,17 \$ à 463 722,17 \$, taxes incluses

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.007** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1204368002

Autoriser la modification de l'aspect financier du contrat accordé à PBSC Solutions Urbaines Inc., pour l'acquisition de 2 150 vélos à assistance électrique et d'autres équipements connexes au cours des trois prochaines années (CM20 0403), afin d'imputer les dépenses aux règlements d'emprunt de compétence corpo (19-027) et (08-062)

**20.008** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1207231047

Autoriser le transfert d'un montant de 163 552,25 \$, taxes incluses des dépenses incidentes aux dépenses contingentes, pour des travaux de voirie et d'éclairage dans le boulevard Châteauneuf, du boulevard Roi-René à l'avenue Jean-Desprez dans l'arrondissement d'Anjou, dans le cadre du contrat à Charex inc., (CM19 0744), majorant ainsi la dépense maximale du contrat de 3 810 498,91 \$ à 3 974 051,15 \$, taxes incluses

**20.009** Contrat de construction

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1193286001

Accorder un contrat à l'entreprise Groupe Axino inc. pour la réhabilitation et l'agrandissement de la bibliothèque Maisonneuve et l'aménagement des espaces publics extérieurs - Dépense totale de 42 634 831,61 \$, taxes incluses (contrat : 34 735 000,00 \$ + contingences : 5 904 950,00 \$ + incidences : 1 994 881,61 \$) - Appel d'offres public IMM 15349 (3 soumissionnaires)

**20.010** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier, Direction des infrastructures - 1207231012

Accorder un contrat à Travaux Routiers Métropole inc. (9129 2201 Québec inc.), pour des travaux de remplacement d'une conduite d'eau secondaire et la réfection de la chaussée et du trottoir sur la largeur de la tranchée de la rue Gosford entre les rues Champ de Mars et Notre-Dame - Dépense totale de 1 067 315,22 \$ (contrat: 927 955,61 \$, contingences: 84 359,61 \$, incidences: 55 000,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 417710 (1 soumissionnaire)

**20.011** Contrat de construction

CG Service de l'eau, Direction des réseaux d'eau - 1203775001

Accorder un contrat à Sanexen Services Environnementaux, pour le projet "Construction de chambres de vannes et de mesure, secteur Côte-des-Neiges - Autoriser une dépense totale de 4 414 929,62 \$, taxes incluses (contrat : 3 679 108,02 \$ + contingences : 367 910,80 \$ + incidences : 367 910,80 \$) - Appel d'offres public 10341 (6 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.012** Contrat de construction

CG Service de l'eau, Direction des réseaux d'eau - 1203775003

Accorder un contrat à Ali Excavation, pour le projet "Construction de chambres de vannes et de mesure, secteur Saint-Laurent" - Autoriser une dépense totale de 2 245 820,47 \$, taxes incluses (contrat : 1 871 517,06 \$ + contingences : 187 151,71 \$ + incidences : 187 151,71 \$) - Appel d'offres public 10343 (6 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.013** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier, Direction des infrastructures - 1207231007

Accorder un contrat à Ramcor construction inc., pour des travaux de voirie, d'éclairage et de feux de circulation dans l'avenue des Canadiens-de-Montréal d'un point à l'ouest de la rue Stanley à la rue Peel - Dépense totale de 2 935 846,35 \$ (contrat: 2 232 554,66 \$ + contingences: 279 885,82 \$ + incidences: 423 405,87 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 438610 (5 soumissionnaires)

**20.014** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier, Direction des infrastructures - 1207231011

Accorder un contrat à Loïselle inc., pour des travaux d'égout, de conduites d'eau secondaires et de voirie, dans la rue de la Commune, de la rue Prince à la rue McGill - Dépense totale de 7 318 016,99 \$ (contrat: 6 197 288,17 \$ + contingences: 619 728,82 \$ + incidences: 501 000,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 416311 (5 soumissionnaires)

**20.015** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1207231024

Accorder un contrat à Sanexen services environnementaux Inc., pour des travaux de réhabilitation de conduites d'eau secondaires par chemisage dans diverses rues de la ville de Montréal - Dépense totale de 8 796 999,30 \$ (contrat: 7 818 635,73 \$ + contingences: 781 863,57 \$ + incidences: 196 500,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 458019 (2 soumissionnaires)

**20.016** Contrat de construction

CG Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1207231031

Accorder un contrat aux Entrepreneurs Construction Viatak inc., pour des Travaux de voirie, d'éclairage et de feux de circulation dans la rue Saint-Denis de la rue Jarry au boulevard Crémazie , et dans la rue Berri du Boulevard Crémazie au boulevard Gouin - Dépense totale de 5 542 321,12 \$ (contrat: 3 947 952,11 \$ + contingences: 420 679,01 \$ + incidences: 1 173 690,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 456111 (5 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

**20.017** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1207231040

Accorder un contrat à Sanexen services environnementaux inc., pour des travaux de réhabilitation de conduites d'eau secondaires par chemisage dans diverses rues de la ville de Montréal - Dépense totale de 12 506 551,98 \$, taxes incluses (travaux: 11 158 683,62 \$ + contingences: 1 115 868,36 \$ + incidences: 232 000,00 \$) - Appel d'offres public 458014 (2 soumissionnaires)

**20.018** Contrat de construction

CG Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1207231030

Accorder un contrat à Pavages Métropolitain inc., pour des travaux de voirie, d'éclairage et de feux de circulation dans la rue Lajeunesse, de la rue De Castelnau au boulevard Gouin - Dépense totale de 7 016 070,18 \$ (contrat: 4 767 617,55 \$ + contingences: 715 142,63 \$ + incidences: 1 533 310,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 456110 (6 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

**20.019** Contrat de services professionnels

CG Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1200160001

Conclure des ententes-cadres de services professionnels avec WSP Canada Inc. (2 618 222,20\$ taxes incluses), FNX-INNOV Inc. (1 631 150,33\$ taxes incluses) et Stantec Experts-Conseils Ltée (1 095 585,28\$ taxes incluses) pour le soutien technique à la mise en oeuvre de projets et de programmes de la Direction de la mobilité pour une durée de 3 ans - Appel d'offres public 20-17732 (6 soumissionnaires)

**20.020** Contrat de services professionnels

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Bureau de projet et des services administratifs - 1200557001

Conclure une entente-cadre avec Les Services EXP Inc., d'une période de 24 mois, pour la fourniture de services professionnels en mécanique du bâtiment et en électricité du bâtiment pour divers mandats- Dépense totale de 187 524,23 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 20-18024 (2 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.021** Entente

CG Service des infrastructures du réseau routier , Direction gestion du portefeuille de projets - 1200575003

Approuver l'addenda #1 pour l'entente détaillée entre l'Autorité régionale de transport métropolitain (ARTM) et la Ville de Montréal établissant la répartition des responsabilités relatives du projet de reconstruction et de requalification du boulevard Pie-IX comprenant l'intégration du tronçon Notre-Dame au projet d'un service rapide par bus (SRB Pie-IX) (CG18 0234)

*Compétence d'agglomération :* Transport collectif des personnes

**20.022** Entente

CE Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1201179008

Approuver un projet d'avenant à l'entente intervenue le 28 mars 2018 entre la Ville de Montréal et le ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques relatif à l'octroi d'une subvention de 75 M\$ pour la mise en oeuvre d'un programme d'aide à la réhabilitation des terrains contaminés sur son territoire



**20.023** Immeuble - Acquisition

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1196037010

Approuver un projet de promesse bilatérale par laquelle la Ville s'engage à acquérir du Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux du Centre-Sud-de-Île-de-Montréal un terrain vacant d'une superficie de 33 434,87 m<sup>2</sup>, localisé au nord du boulevard Perras, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles, pour un montant de 5 470 000 \$

**20.024** Immeuble - Aliénation

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1203496002

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville de Montréal accorde mainlevée pure et simple de l'inscription du droit de résolution résultant de l'acte de vente par la Ville de Montréal à M. Sylvain Bélanger, publié au bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Montréal sous le numéro 23 906 376, relativement à un immeuble situé au 2, 45e Avenue, anciennement connu sous le nom de la caserne Lachine-Summerlea, dans l'arrondissement de Lachine

**20.025** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.026** Immeuble - Location

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1204565003

Approuver la première convention de modification du bail par laquelle la Ville loue de Développement Olymbec inc., pour une période de 6 ans et 5 mois, à compter du 1er septembre 2020 jusqu'au 31 janvier 2027, un espace à bureaux situé au 5501, rue Westminster à Côte-Saint-Luc, d'une superficie de 8 060 pi<sup>2</sup> pour le poste de quartier 9 du Service de police de la Ville de Montréal, pour une dépense totale de 2 124 146,36 \$, taxes incluses

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.027** Subvention - Contribution financière

CE Rosemont - La Petite-Patrie , Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1200081005

Accorder une aide financière aux artistes et travailleurs culturels mentionnés au dossier décisionnel, pour la différence entre les dépenses ayant été engagées et payées pour l'exécution des contrats et conventions avant leurs résiliations et le montant total prévu aux contrats. Le montant total de l'aide financière accordée s'élève à 8 979 \$

**20.028** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Direction générale , Laboratoire d'innovation urbaine - 1207598005

Approuver le projet de convention de contribution financière d'une somme maximale de 50 000 000 \$ entre Sa Majesté la Reine du chef du Canada et la Ville de Montréal pour le projet du Défi des villes intelligentes, conditionnellement à l'obtention d'un décret d'autorisation du gouvernement du Québec en vertu de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif (RLRQ c M-30). / Autoriser le Directeur du Laboratoire d'innovation urbaine de Montréal à remettre au gouvernement du Canada les déclarations requises en vertu de la convention de contribution financière. / Demander au gouvernement du Québec l'adoption d'un décret autorisant la Ville de Montréal à conclure la convention de contribution financière avec le gouvernement du Canada.

**20.029** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.030** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1207797003

Accorder un soutien financier non récurrent de 145 000 \$ à la SDC Destination Centre-Ville en appui à la tenue de ses projets mobilisateurs dans le cadre du programme PRAM-Sainte-Catherine - Approuver un projet de convention à cet effet

**20.031** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Direction générale , Laboratoire d'innovation urbaine - 1208047007

Accorder une contribution financière maximale de 80 000 \$ au Laboratoire d'agriculture urbaine pour initier le projet d'une serre urbaine qui s'inscrit dans le Défi des villes intelligentes du Canada - Approuver le projet de convention à cet effet

**20.032** Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de la culture , Direction du développement culturel - 1197233006

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 26 641 800 \$ à la Société du Musée d'archéologie et d'histoire de Montréal Pointe-à-Callière pour l'exploitation d'un musée dans les immeubles situés au 350 de la Place Royale, au 150 rue Saint-Paul Ouest ainsi qu'aux 165,173 et 214 Place d'Youville pour la période du 1er janvier 2020 au 31 décembre 2022 - Approuver un projet de convention à cet effet - Autoriser un virement budgétaire de 250 000 \$ en 2020 à partir des dépenses communes - Autoriser un ajustement récurrent de la base budgétaire dans les chapitres pour la Société du Musée d'archéologie et d'histoire de Montréal Pointe-à-Callière pour un montant de 500 000 \$ en 2021 et pour un montant additionnel de 250 000 \$ à compter de 2022

**20.033** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service du développement économique , Direction Partenariats stratégiques et affaires internationales - 1208468007

Accorder un soutien financier non récurrent d'un maximum de 378 200 \$ à 5 organismes dans le cadre de l'appel de propositions aux OBNL pour le soutien technique aux entreprises - Approuver les projets de convention à cet effet

**20.034** Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1207952001

Autoriser la résiliation de la convention entre la Ville de Montréal et la Fondation du Startup de Montréal

*Compétence d'agglomération* : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

**20.035** Contrat de services professionnels

CM Service de la culture - 1208781001

Accorder un contrat pour la fourniture de services professionnels au lauréat du concours de design pour le projet esplanade Tranquille dans le Quartier des spectacles, étant constituées par les entreprises ALTO DESIGN, DIKINI STUDIO, Latéral S.E.N.C et INDUKTION Groupe Conseil Inc. - Dépense totale de 264 442,50 \$, taxes incluses (Contrat : 229 950,00 \$ + contingences : 34 492,50 \$)

**20.036** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service du développement économique , Direction Partenariats stratégiques et affaires internationales - 1208468009

Accorder un soutien financier non récurrent d'un maximum de 143 934 \$ à 3 organismes dans le cadre de l'appel de propositions aux OBNL pour le soutien technique aux entreprises - Approuver les projets de convention à cet effet

## 30 – Administration et finances

### 30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service de la culture , Direction du développement culturel - 1200552002

Autoriser le Service de la culture à tenir un concours par avis public pour l'intégration d'une oeuvre d'art public au Centre de traitement des matières organiques Saint-Laurent (CTMO Saint-Laurent) - Autoriser une dépense de 51 540,50 \$, taxes incluses, pour la tenue du concours menant à l'acquisition de l'oeuvre d'art et les dépenses générales du projet

*Compétence d'agglomération :* Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

### 30.002 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service de la culture , Direction des bibliothèques - 1198662001

Autoriser la tenue du concours d'architecture pluridisciplinaire en deux étapes pour l'aménagement intérieur du centre de Peter-McGill, dans l'arrondissement de Ville-Marie, à la suite de l'approbation du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH), pour la rémunération des finalistes et des membres du jury ainsi que pour toutes autres dépenses connexes pour un montant maximal de 550 000 \$, taxes incluses

### 30.003 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1201097007

Accepter l'offre de service de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal en vertu de l'article 85 alinéa 2 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec, de prendre en charge la conception et la réalisation de la modification du sens de la circulation et du lien cyclable de la rue Gilford entre les rues Garnier et Fullum

### 30.004 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1201097005

Accepter l'offre de service du conseil d'arrondissement du Sud-Ouest en vertu du 2e alinéa de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec, de prendre en charge la conception, la réalisation et la surveillance des travaux associés à la mise en place temporaire de la piste cyclable faisant partie du Réseau Express Vélo (REV) dans les rues Saint-Antoine, entre les rues de Courcelle et Guy, et Saint-Jacques, entre les rues Rose-de-Lima et Guy

**30.005** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1201097008

Accepter l'offre de service de l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville en vertu de l'article 85 alinéa 2 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec, de prendre en charge la conception et la réalisation des travaux du sentier multifonctionnel et cyclable dans le parc Ahuntsic

**30.006** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1201097009

Accepter une offre et deux offres à venir de service de l'arrondissement de Ville-Marie en vertu de l'article 85 alinéa 2 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec, de prendre en charge la conception et la réalisation des travaux d'aménagement d'une piste cyclable bidirectionnelle dans la rue de Rouen entre les rues d'Iberville et Du Havre et l'aménagement temporaire d'une piste cyclable bidirectionnelle dans la rue Larivière entre les rues Fullum et Dufresne ainsi que dans la rue Dufresne entre la rue Larivière et le Parc Walter-Stewart ainsi que l'aménagement de la rue De Rouen entre l'avenue Gascon et la rue du Havre

**30.007** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**30.008** Administration - Adhésion / Cotisation

CE Direction générale , Bureau des relations internationales - 1205117001

Autoriser le paiement d'une cotisation de 22 000 \$ pour l'année 2020 à la Fondation du Centre Jacques Cartier, à même le budget de fonctionnement de la Ville de Montréal, et ce, à titre de membre de l'Association du Centre Jacques Cartier

**30.009** Administration - Nomination de membres

CM Service du greffe - 1200132003

Approuver le renouvellement du mandat de monsieur Michel Rochefort, urbaniste, à titre de membre du Comité Jacques-Viger jusqu'au 25 avril 2023

**30.010** Approbation des recommandations des comités et commissions

CM Service du greffe , Division du soutien aux commissions permanentes aux conseils consultatifs et au Bureau de la présidence du conseil - 1204320004

Prendre connaissance de la réponse du comité exécutif au rapport de la Commission de la présidence du conseil à la suite du rapport d'étude et des recommandations portant sur la rédaction épicienne des contenus émanant de la Ville de Montréal

**30.011** Approbation des recommandations des comités et commissions

CM Service du greffe , Division du soutien aux commissions permanentes aux conseils consultatifs et au Bureau de la présidence du conseil - 1204320005

Prendre connaissance de la réponse du comité exécutif au rapport et aux recommandations du Conseil des Montréalaises dans son mémoire intitulé « Le langage non sexiste : un autre pas vers l'égalité entre les femmes et les hommes »

**30.012** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**30.013** Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques - 1206976002

Autoriser le Service des affaires juridiques à en appeler de la sentence arbitrale rendue le 11 mars 2020 par l'arbitre Me Denis Tremblay dans l'Association des pompiers de Montréal inc. c. Ville de Montréal

## 40 – Réglementation

### 40.001 Règlement - Adoption

CM Lachine, Direction du développement du territoire et des services administratifs - 1197204010

Adopter le Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) afin d'assurer la concordance au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal (RCG 14-029)

### 40.002 Règlement - Adoption

CM Service du greffe - 1203430001

Adopter le Règlement sur les districts électoraux aux fins de la tenue de la prochaine élection générale du 7 novembre 2021, le tout conformément aux exigences de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (RLRQ, chapitre E-2.2)

### 40.003 Règlement - Adoption

CG Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports - 1190592001

Adopter le règlement relatif à l'établissement du Parc de l'écoterritoire de la falaise

*Compétence d'agglomération :* Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

### 40.004 Règlement - Emprunt

CM Service des infrastructures du réseau routier, Direction gestion du portefeuille de projets - 1200575002

Adopter le Règlement autorisant un emprunt de 32 000 000,00 \$ pour le financement de la quatrième tranche de la contribution municipale au projet intégré du service rapide par bus sur le boulevard Pie-IX (SRB Pie-IX)

### 40.005 Règlement de la Société de transport de Montréal

CG Société de transport de Montréal - 1208464003

Adopter le Règlement R-170-1 modifiant le règlement R-170 autorisant un emprunt de 249 723 966 \$ pour financer le projet Centre de transport Bellechasse, afin de modifier l'objet et le libellé du règlement ainsi que d'augmenter le montant de l'emprunt à 365 861 463 \$ incluant les taxes nettes de ristournes et les frais financiers et la modification du livre Programme des immobilisations (PI) 2020-2029

*Compétence d'agglomération :* Transport collectif des personnes

**40.006** Règlement de la Société de transport de Montréal

CG Société de transport de Montréal - 1208464002

Adopter le Règlement R-168-1 modifiant le règlement R-168 autorisant un emprunt de 210 000 000 \$ pour financer le programme d'accessibilité des stations de métro - phase 1, afin de modifier l'objet et le libellé du règlement ainsi que d'augmenter le montant de l'emprunt à 359 100 000 \$ incluant les taxes nettes de ristournes et les frais financiers, pour un terme de vingt (20) ans et la modification du livre Programme des immobilisations (PI) 2020-2029

*Compétence d'agglomération* : Transport collectif des personnes

**40.007** Règlement de la Société de transport de Montréal

CG Société de transport de Montréal - 1208464001

Adopter le Règlement R-156-2 modifiant le règlement R-156-1 autorisant un emprunt de 394 500 000 \$ pour financer le projet Garage Côte-Vertu, afin de modifier l'objet et le libellé du règlement ainsi que d'augmenter le montant de l'emprunt à 492 256 515 \$ incluant les taxes nettes de ristournes et les frais financiers, pour un terme de trente ans et la modification du livre Programme des immobilisations (PI) 2020-2029

*Compétence d'agglomération* : Transport collectif des personnes

**40.008** Urbanisme - Certificat de conformité

CE Service de l'urbanisme et de la mobilité, Direction de l'urbanisme - 1203422001

Approuver la conformité au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal du règlement RCM-60A-9-2020 de la Cité de Dorval modifiant le règlement de zonage RCM-60A-2015

**40.009** Urbanisme - Certificat de conformité

CE Service de l'urbanisme et de la mobilité, Direction de l'urbanisme - 1208199001

Désapprouver la conformité au Plan d'urbanisme et au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal du règlement CA-24-282.120 modifiant le règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282) considérant la non-conformité aux affectations



**40.010** Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CG Service des finances , Direction des revenus - 1203843001

Adopter un Règlement fixant le taux au mètre cube de l'eau en fonction des coûts réels relatifs à l'alimentation en eau potable aux fins de l'établissement de la quote-part pour l'alimentation en eau potable (exercice financier de 2019)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**40.011** Règlement - Adoption

CG Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1207796007

Adopter le « Règlement établissant le programme de soutien financier visant à soutenir des commerçants montréalais dans le cadre de campagnes de sociofinancement » - Réserver une somme de 500 000 \$ pour sa mise en oeuvre

*Compétence d'agglomération :* Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

**40.012** Règlement - Adoption

CM Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1207796005

Adopter, avec changements, le règlement intitulé « Règlement sur les subventions aux sociétés de développement commercial financées par le Fonds de dynamisation des rues commerciales » - Réserver une somme de 106 090 \$ pour le volet « Besoins complémentaires » du Fonds de dynamisation des rues commerciales visant la mise en oeuvre des interventions municipales de soutien aux associations volontaires de commerçants des artères traditionnelles de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal et d'effectuer le transfert de cette somme à cet arrondissement

## 50 – Ressources humaines

### 50.001 Convention collective / Contrat de travail

CE Service des ressources humaines , Direction rémunération globale et systèmes d'information  
R.H. - 1200314001

Entériner l'accord de principe intervenu entre la Ville de Montréal et le Syndicat des Cols bleus regroupés de Montréal, SCFP section locale 301 relatif à l'application de certaines dispositions découlant de l'entente de restructuration du Régime de retraite des cols bleus de la Ville de Montréal

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

### 50.002 Convention collective / Contrat de travail

CE Service des ressources humaines , Direction rémunération globale et systèmes d'information  
R.H. - 1206776001

Approuver un congé sans traitement de trois ans au Directeur général adjoint - services institutionnels, pour la période du 15 juin 2020 au 14 juin 2023

### 50.003 Nomination

CM Service des ressources humaines , Direction dotation talents et développement  
organisationnel - 1207520002

Approuver la nomination afin de combler le poste d'Ombudsman de la Ville de Montréal à compter de la date de résolution du Conseil municipal ou d'une autre date convenue entre les parties, pour un mandat déterminée d'une durée de 4 ans -Autoriser le directeur général à signer le contrat de travail pour et au nom de la Ville de Montréal

## 60 – Information

### 60.001 Dépôt

CM Service du greffe , Bureau de la présidence du conseil - 1207968002

Prendre connaissance de l'avis « Racisme systémique: agir pour transformer la culture institutionnelle, changer les attitudes et renforcer les capacités citoyennes » et des 10 recommandations émises à ce sujet par le Conseil interculturel de Montréal

### 60.002 Dépôt

CM Service des finances , Direction de la comptabilité et des informations financières - 1200029004

Déposer à l'assemblée du conseil municipal du rapport financier consolidé vérifié de la Ville de Montréal produit sur les formules prescrites par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) pour l'exercice financier terminé le 31 décembre 2019

### 60.003 Dépôt

CG Service des finances , Direction de la comptabilité et des informations financières - 1200029005

Déposer à l'assemblée du conseil d'agglomération du rapport financier consolidé vérifié de la Ville de Montréal produit sur les formules prescrites par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) pour l'exercice financier terminé le 31 décembre 2019

### 60.004 Dépôt

CE Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1204368005

Prendre acte du dépôt des états financiers 2019 de BIXI Montréal

### 60.005 Dépôt

CM Office de consultation publique de Montréal - 1201079003

Déposer le rapport annuel 2019 de l'Office de consultation publique de Montréal

### 60.006 Dépôt

CM Office de consultation publique de Montréal - 1201079004

Déposer le rapport de la consultation publique menée par l'Office de consultation publique de Montréal, sur le programme particulier d'urbanisme - PPU - Partie nord de L'Île-des-Soeurs

**60.007** Dépôt

CM Office de consultation publique de Montréal - 1201079005

Déposer le rapport de la consultation publique faite par l'OCPM sur le projet de règlement pour une métropole mixte

## 70 – Autres sujets

**70.001** Levée de la séance

CE Direction générale . Cabinet du directeur général

Levée de la séance